

# MOTO CLEAN

Biologisch abbaubarer Motorrad-Reiniger

## Beschreibung

MOTO CLEAN ist ein umweltneutraler, rasch und gründlich wirkender Universalreiniger zur Reinigung von Motorrädern, Mopeds, Mofas, Velos, Kleinmotorgeräten usw. Die neuartige optimierte Formel auf wässriger Basis ist biologisch abbaubar und brennt nicht. Dank seiner starken Reinigungskraft wirkt MOTO CLEAN rasch und äusserst gründlich. Er ist konzentriert, aber auch verdünnt anwendbar. Mit dem neuen 1000 ml Handzerstäuber lässt sich der Reiniger sparsam dosieren und dank der 360° Anwendung auch über Kopf einsetzen

## Vorteile

- Neue Formulierung mit geringerem pH-Wert
- Bessere Verteilung des Produkts auf Oberflächen
- Intensivere Reinigungswirkung, starke Kriechfähigkeit, optimierte Haftfähigkeit
- Sehr gute Verträglichkeit mit Gummi, Kunststoff und Metall
- Einfache Anwendung dank der MOTOREX 360°-Sprühflasche mit neuem Sprühkopf:
  - Größere Pumpmenge pro Hub
  - Stufenlos einstellbarer Zerstäuber
  - In jeder Position einsetzbar – sogar kopfüber
- Gebrauchsfertig, aber bei leichter Verschmutzung auch verdünnt (bis 1 : 3) einsetzbar
- VOC und kennzeichnungsfrei

## Anwendung

Bei hartnäckiger Verschmutzung MOTOREX MOTO CLEAN direkt mit dem Pumpzerstäuber auf die ausgekühlte, trockene Maschine sprühen und max. 5 Minuten einwirken lassen. Mit einem Schwamm nach reiben und anschliessend mit viel Wasser abspülen.

**Achtung:** Bitte nicht eintrocknen lassen oder in der prallen Sonne anwenden.

Dosierung im Normalfall: MOTOREX MOTO CLEAN ist gebrauchsfertig und muss nicht verdünnt werden. Bei leichteren Verschmutzungen kann MOTOREX MOTO CLEAN bis zu einem Mischverhältnis Konzentrat/Wasser von 1: 3 verdünnt und wie oben beschrieben angewendet werden.

Zur Reinigung von Karbon-Teilen wegen der Materialempfindlichkeit mindestens eine 1:1 verdünnte Lösung anwenden.



## Technische Kenndaten

Eigenschaften	Einheit	Prüfung nach	Werte
Farbe		ISO 2049	gelb fluoreszierend
Dichte bei	20 °C (g/ml)	ASTM D 4052	1.047
pH-Wert (unverdünnt)			8.9
Einsatzkonzentration			unverdünnt

Wassergefährdungsklasse: WGK 1  
Entsorgungscode: VeVA/EWC 070 601

Obige Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse. Änderungen bleiben vorbehalten. Für die angegebenen Kenndaten gelten die branchenüblichen Mess- und Produktionstoleranzen. Ein Sicherheitsdatenblatt über das beschriebene Produkt ist erhältlich

# MOTO CLEAN

Nettoyant biodégradable pour motos

## Description

MOTO CLEAN est un détergent universel neutre envers l'environnement, agissant rapidement et en profondeur, destiné au nettoyage des motos, vélomoteurs, cyclomoteurs, bicyclettes, petits véhicules motorisés, etc. Cette nouvelle formulation optimale à base aqueuse est biodégradable et ne brûle pas. Grâce à son haut pouvoir détergent, MOTO CLEAN agit rapidement et en profondeur. Il peut être utilisé sous forme concentrée mais également sous forme diluée. Dans le nouveau vaporisateur à main d'une contenance de 1000 ml, le détergent peut être dosé de manière très économique ; grâce à la possibilité d'utilisation du vaporisateur à 360°, il peut même être vaporisé vers le haut.

## Avantages

- Nouvelle formulation au pH inférieur
- Meilleure répartition du produit sur les surfaces
- Effet nettoyage intensif, bonne aptitude de fluage, adhérence optimisée
- Très bien toléré par les caoutchoucs, matières plastiques et métaux
- Utilisation confortable grâce au flacon vaporisateur à 360° MOTOREX équipé d'une nouvelle tête pulvérisatrice:
  - Quantité plus importante par pression
  - Pulvérisation réglable en continu
  - Utilisable dans n'importe quelle position – même vers le haut
- Prêt à l'emploi, mais peut aussi être utilisé dilué en cas de faibles salissures (jusqu'à 1:3)
- Exempt de composés organiques volatils (COV) et d'ingrédients dangereux nécessitant un étiquetage spécifique

## Données techniques

Propriétés	Unité	Testé selon	Valeurs
Couleur		ISO 2049	jaune fluorescent
Densité à 20 °C	(g/ml)	ASTM D 4052	1.047
Valeur pH (non dilué)			8.9
Taux de concentration à l'emploi			non dilué

Danger de pollution de l'eau: WGK 1  
Code déchet: OMoD/EWC 070 601

Les données ci-dessus correspondent au dernier stade des connaissances actuelles. Toutes modifications restent réservées. Les données techniques communiquées ci-dessus sont fonction des tolérances de mesure et de fabrication en usage dans la profession. Une fiche de sécurité est disponible.

## Application

En cas de saleté tenace, vaporiser directement le produit MOTOREX MOTO CLEAN à l'aide du pulvérisateur à pompe sur la machine séchée et refroidie, et laisser agir 5 minutes au maximum. Frotter à l'aide d'une éponge, puis rincer abondamment à l'eau.

**Attention:** ne pas laisser sécher ni utiliser ce produit en plein soleil.

Dosage normal: MOTOREX MOTO CLEAN est prêt à l'usage et ne doit pas nécessairement être dilué. En cas de saleté superficielle, le nettoyant MOTOREX MOTO CLEAN peut être dilué jusqu'à une proportion concentrat/eau de 1:3, puis utilisé comme décrit précédemment.

Pour le nettoyage des pièces de fibre de carbone, appliquer une concentration d'au moins 1:1 compte tenu de la sensibilité de la matière.



# MOTO CLEAN

Biologically degradable motorcycle cleaner

## Description

MOTO CLEAN is an environmentally neutral, fast-acting and thoroughly effective universal cleaner for cleaning motorcycle, small motorcycles, bicycles, small motorized implements, etc. The innovative optimised water-based formulation is biologically degradable and non-combustible. Due to its high cleaning power, MOTO CLEAN is fast-acting and extremely thorough. It comes in concentrated form but can also be diluted as required. The new 1000 ml hand-held atomiser allows small amounts of the cleaner to be applied and, thanks to the 360° nozzle, the spray can also work when it is "upside down".

## Advantages

- New formulation with lower pH value
- Allows better distribution of the product on surfaces
- More intensive cleaning effect, better creeping qualities, optimised adhesion
- Very good compatibility with rubber, plastics and metal
- Easy to use thanks to the MOTOREX 360° spray can with the new spray head:
  - Higher delivery rate per pump stroke
  - Infinitely adjustable atomiser
  - Can be used in any position – even "upside down"
- Ready to use but it can also be used diluted if the area to clean is not very dirty (up to 1 : 3)
- Free of VOCs and exempt from labelling requirements

## Application

For stubborn dirt, spray MOTOREX MOTO CLEAN with the pump atomiser directly on to the cooled, dry machine and allow to act for max. 5 minutes. Then rub with a sponge and rinse with plenty of water.

**Important:** Please do not allow to dry or apply in strong sunlight.

Normal dosage: MOTOREX MOTO CLEAN is ready to use and does not have to be diluted. If not very dirty, dilute MOTOREX MOTO CLEAN up to a ratio of 1:3 (concentrate/water) and apply as described above.

To clean carbon-fibre parts, apply a solution diluted at least 1:1 on account of material sensitivity.



## Technical data

Properties	Unit	Test according to	Values
Colour		ISO 2049	fluorescent yellow
Density at 20 °C	(g/ml)	ASTM D 4052	1.047
pH value (undiluted)			8.9
Application concentration			undiluted

Water hazard class: WGK 1  
 Disposal code: VeVA/EWC 070 601

The above information is subject to change without prior notice, although it is in accordance with current standards. Performance characteristics indicated are based on usual tolerances which occur during measuring and production using the latest technology. A safety data sheet is available for the product described.

# MOTO CLEAN

Detergente per moto biodegradabile

## Descrizione

MOTO CLEAN è un detergente universale rispettoso dell'ambiente che agisce velocemente e a fondo, adatto per la pulizia di moto, ciclomotori, motorini, biciclette, piccoli apparecchi a motore ecc. La nuova formula ottimizzata a base d'acqua è biodegradabile e non combustibile. Grazie al suo forte potere detergente, MOTO CLEAN agisce rapidamente ed estremamente a fondo. Esso è concentrato, ma può anche essere diluito. Con il nuovo nebulizzatore manuale da 1000 ml, il detergente è dosabile senza sprechi e grazie alla sua applicazione a 360° può essere utilizzato anche a testa in giù.

## Vantaggi

- Nuova formula con valore pH ridotto
- Distribuzione migliore del prodotto sulle superfici
- Effetto pulente più intenso, forte potere aderente, adesione ottimizzata
- Eccellente compatibilità con gomma, plastica e metallo
- Facile da applicare grazie allo spruzzatore a 360° MOTOREX con la nuova testina nebulizzatrice:
  - Volume di pompaggio maggiore per corsa
  - Nebulizzatore a regolazione graduale
  - Utilizzabile in qualsiasi posizione – persino a testa in giù
- Pronto per l'uso, ma può anche essere diluito in caso di sporco poco ostinato (fino a 1 : 3)
- Esente da COV e identificazione

## Applicazione

In caso di sporco ostinato, spruzzare MOTOREX MOTO CLEAN direttamente con il nebulizzatore a pompa sulla macchina fredda e asciutta e lasciarlo agire al massimo 5 minuti. Sfregare con una spugna e successivamente risciacquare con abbondante acqua.

**Attenzione:** non lasciarlo asciugare o non utilizzarlo in pieno sole.

Dosaggio in caso normale: MOTOREX MOTO CLEAN è pronto per l'uso e non deve essere diluito. In caso di sporco poco ostinato, MOTOREX MOTO CLEAN può essere diluito fino ad un rapporto di miscelazione concentrato/acqua di 1: 3 ed utilizzato come descritto sopra.

Per la pulizia di parti in carbonio, in virtù della sensibilità del materiale, utilizzare almeno una soluzione diluita 1:1.



## Dati tecnici caratteristici

Caratteristiche	Unità	Collaudo sec.	Valori
Colore		ISO 2049	giallo fluorescente
Densità a 20 °C	(g/ml)	ASTM D 4052	1.047
Valore pH (non diluito)			8.9
Concentrazione per l'impiego			non diluita

Classe di pericolosità in acqua: WGK 1  
Codice per lo smaltimento: OTRif/EWC 070 601

Le indicazioni di cui sopra corrispondono all'attuale livello di conoscenze tecniche. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche. Per i dati tecnici caratteristici riportati si applicano le tolleranze di misurazione e produzione abitualmente valide nel settore. È disponibile una scheda dati per la sicurezza.